



30.7.2014

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП

Относно: Петиция № 1496/2013, внесена от Мара Сабала Поля, с испанско гражданство, относно правата на хората с увреждания при пътувания с въздушен транспорт

1. Резюме на петицията

Вносителката на петицията има проблеми с подвижността си и поради това пътува с инвалидна количка. Тя не е имала проблеми при пътуванията си до момента, в който една авиокомпания е отказала да я качи на самолета поради съображения, свързани със сигурността — нещо, което се предвижда от съответното европейското законодателство в краен случай, при условие че се даде подходяща обосновка. Вносителката на петицията счита, че е била жертва на несправедлива дискриминация, и призовава за преразглеждане на съответните разпоредби.

2. Допустимост

Обявена за допустима на 8 май 2014 г. Комисията е приканена да предостави сведения (член 216, параграф 6 от правилника).

3. Отговор от Комисията, получен на 30 юли 2014 г.

Целта на Регламент (ЕО) № 1107/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 г. относно правата на хората с увреждания и на хората с ограничена подвижност при пътувания с въздушен транспорт е да защитава тези пътници от дискриминация и да им позволи да пътуват по въздух в условията на равнопоставеност с останалите пътници. Вследствие на ангажимента, който Комисията поема в своя доклад относно прилагането на Регламент (ЕО) 1107/2006 от април 2011 г. (СОМ(2011)166), и с цел по-нататъшно подобряване на прилагането на Регламента Комисията публикува през юни

2012 г. тълкувателни насоки, които да улеснят прилагането за доставчиците на въздушен транспорт и за хората с увреждания. Тези насоки бяха изготвени в сътрудничество със заинтересованите страни, и по-специално с представители на хората с увреждания (Европейски форум на хората с увреждания), които напълно ги одобриха.

По силата на член 3 от Регламента на пътниците не трябва да се отказва резервацията или качване на борда на основание увреждане или ограничена подвижност. Член 4 от Регламента предвижда дерогации във връзка с правото на превоз при определени обстоятелства, по-специално „с цел спазване на приложимите изисквания за безопасност, установени от международното, общностното или националното законодателство, или с цел спазване на изискванията за безопасност, установени от органа, издал лиценза за въздушен превозвач на съответния въздушен превозвач“. Изискванията за безопасност се определят от външни органи (а не от въздушните превозвачи) и са насочени към осигуряване на безопасността на всички пътници и персонала на борда на самолетите. При отказ за качване на лицето с увреждания или на лицето с намалена подвижност се предлага правото на пренасочване.

Що се отнася до въпроса за придружаващите лица, Регламент (ЕО) № 1107/2006 уточнява в член 4, параграф 2, че те са необходими само за да се изпълнят приложимите изисквания за безопасност. Посочените по-горе тълкувателни насоки предоставят допълнително разяснение по този въпрос в точка Q5, като подчертават необходимостта само придружителите да изпълняват приложимите изисквания за безопасност. Въздушният превозвач трябва да предостави допълнителни подробни основания, включително ясно и точно разяснение с позоваване на съответното законодателство. И накрая, в тези насоки Комисията препоръчва в случаите, в които въздушните превозвачи изискват лицата с увреждания да пътуват с придружител, на тези придружители да се предлага да пътуват безплатно или с намаление.

Според статистическите данни, предоставени на Комисията от страна на националните органи, отговарящи за прилагането на Регламент (ЕО) № 1107/2006, и публикувани от службите на Комисията през май 2014 г., броят на жалбите относно проблеми, свързани с прилагането на Регламента, е много нисък, което показва, че като цяло Регламентът явно работи добре.

Заклучение

Според наличните данни националните органи, отговарящи за прилагането на Регламента, получават много малко оплаквания за неправилно функциониране на Регламент (ЕО) № 1107/2006, което показва, че като цяло Регламентът работи добре.

Тълкувателните насоки от 2012 г. бяха посрещнати със задоволство, по-специално от европейските представители на организациите на хората с увреждания, като стъпка напред към подобряване на възможностите за пътуване на хората с увреждания и към създаване на предпоставки за използването от тях на въздушен транспорт в условията на равнопоставеност с останалите пътници.

На вносителката следва да се препоръча да се възползва от процедурата за обжалване по силата на Регламент (ЕО) № 1107/2006 и да подаде жалба до компетентния

национален орган, отговарящ за прилагането на Регламента, ако счита, че правата ѝ не са били зачетени. Списък на националните органи, отговарящи за прилагането на Регламента, може да бъде намерен на интернет страницата на Европейската комисия: http://ec.europa.eu/transport/themes/passengers/air/doc/prm/2006_1107_national_enforcement_bodies.pdf.